



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0003.1558.2016

Kraków, 10. 05. 2016

**Pan
Bogusław Kośmider
Przewodniczący
Rady Miasta Krakowa**

Udu k... Po...!

W odpowiedzi na Pana interpelację w sprawie betoniarni i świniarni na Ruczaju, zgłoszoną na sesji Rady Miasta Krakowa w dniu 27 kwietnia 2016 r., uprzejmie informuję:

Ochrona powietrza przed zanieczyszczeniami regulowana jest przepisami ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. *Prawo ochrony środowiska* (Dz. U. z 2013 r. poz. 1232 z późn. zm.). Artykuł 180 tej ustawy stanowi, że eksploatacja instalacji powodująca wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza jest dozwolona po uzyskaniu pozwolenia, jeżeli jest ono wymagane.

Firma Produkcyjno-Usługowo-Handlowa „Cementex” Spółka Jawna Stanisław Kurlit, Krystyna Kurlit, ul. Owocowa 18, 30-434 Kraków, posiadała dotychczas decyzję znak: GO-10.76420.2.022-3/03 z dnia 21 marca 2003 r. udzielającą pozwolenia na wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza z instalacji zlokalizowanej przy ul. Pychowickiej 15, z dziesięcioletnim terminem ważności. Pozwolenie wygasło w dniu 31 marca 2013 r.

W dniu 21 stycznia 2016 r. Firma wystąpiła do Wydziału Kształtowania Środowiska UMK z wnioskiem o wydanie pozwolenia na emisję gazów i pyłów do powietrza z instalacji. Przedłożony wniosek spełniał wymagania określone w art. 184 oraz art. 221 ustawy *Prawo ochrony środowiska*. Wobec powyższego organ nie mógł odmówić wydania pozwolenia. W dniu 18 lutego 2016 r. udzielono pozwolenia na wprowadzanie do powietrza gazów i pyłów z przedmiotowej instalacji. Pozwolenie określa wielkość emisji dopuszczalnej z czterech silosów magazynowych cementu - emisja ta jest niewielka i kształtuje się na poziomie 4,5 kg/rok pyłów i odbywa się łącznie przez 36 godzin w roku.

Pozwolenie na wprowadzanie gazów i pyłów do powietrza ma charakter restrykcyjny - zakład jest zobowiązany do przestrzegania jego ustaleń. W przypadku przekroczenia określonych w pozwoleniu ilości lub rodzajów gazów lub pyłów wprowadzanych do powietrza, wojewódzki inspektor ochrony środowiska może w drodze decyzji nałożyć na zakład administracyjne kary pieniężne (art. 298 ustawy *Prawo ochrony środowiska*). Wprowadzanie przez podmiot korzystający ze środowiska substancji z naruszeniem warunków pozwolenia na emisję, może spowodować wstrzymanie przez wojewódzkiego inspektora ochrony środowiska użytkowania instalacji (art. 367 ww. ustawy). Ponadto

wyjaśniam, że pozwolenie na emisję nie sankcjonuje dopełnienia przepisów wynikających z prawa budowlanego (w tym dopuszczenia do użytkowania instalacji).

Niezależnie od powyższego uprzejmie informuję, że Wydział Kształtowania Środowiska UMK, pismem znak: WS-08.6226.1.18.2016.JG z dnia 26 kwietnia 2016 r. zwrócił się do Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska o przeprowadzenie kontroli ww. Firmy w zakresie emisji zanieczyszczeń do powietrza i hałasu do środowiska.

W zakresie ochrony przed hałasem nie jest wymagane uzyskanie pozwolenia. Zgodnie z art.115a ustawy *Prawo ochrony środowiska* w przypadku stwierdzenia przez organ ochrony środowiska, na podstawie pomiarów własnych, pomiarów dokonanych przez wojewódzkiego inspektora ochrony środowiska lub pomiarów podmiotu obowiązane do ich prowadzenia, że poza zakładem, w wyniku jego działalności, przekroczone są dopuszczalne poziomy hałasu, organ ten (Prezydent Miasta Krakowa) wydaje decyzję o dopuszczalnym poziomie hałasu. W związku z powyższym, mając na uwadze interpelacje Radnych Miasta Krakowa Wydział Kształtowania Środowiska UMK przygotował kolejne wystąpienie do Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Krakowie o wykonanie pomiarów hałasu w ramach prowadzonych działań kontrolnych.

W dniu 29 kwietnia br. strażnicy miejscy z Oddziału IV Podgórze Straży Miejskiej Miasta Krakowa przeprowadzili kontrolę nieruchomości mieszczącej się pod adresem ul. Pychowicka 15. W trakcie kontroli strażnicy stwierdzili, że pod wskazanym adresem prowadzi działalność firma „Cementex” sprzedająca wapno, piasek, żwir, kamień, beton i zaprawę betonową. Właścicielem firmy jest osoba prywatna. Teren wskazanej posesji ogrodzony jest od strony ul. Pychowickiej częściowo płotem z blachy falistej oraz częściowo siatką ogrodzeniową. W ramach posiadanych uprawnień strażnicy dokonali kontroli powyższej posesji, pod kątem gospodarki odpadami komunalnymi i chowu zwierząt gospodarskich. W trakcie kontroli stwierdzili, iż nieruchomość wyposażona jest w pojemniki do gromadzenia odpadów komunalnych, a także znajduje się tam zbiornik na nieczystości ciekłe posiadający niewielki wypust, którym usuwane były nieczystości. Właściciel posesji nie potrafił udokumentować wywozu nieczystości ciekłych. W związku ze stwierdzonymi wykroczeniami określonymi w art. 10 ust. 2 w związku z art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 13 września 1996 r. *o utrzymaniu czystości i porządku w gminach* (tekst jednolity Dz. U. z 1996 r. Nr 132 poz. 622 z późn. zm.), w tym także odprowadzaniem nieczystości ciekłych do rowu, strażnicy ukarali właściciela nieruchomości mandatami karnymi. Zobowiązali go również do zlikwidowania nielegalnego odpływu.

Jednocześnie informuję, że w bieżącym roku do dyżurnego Oddziału IV Straży Miejskiej Miasta Krakowa wpłynęło jedno zgłoszenie dotyczące spalania odpadów na terenie betoniarni. W czasie kontroli strażnicy zastali rozpalony piec, w którym spalane było czyste drewno i węgiel. Podobna sytuacja miała miejsce podczas kontroli prowadzonej w dniu 29 kwietnia br. Nie odnotowano natomiast zgłoszeń dotyczących zakłócania spokoju.

W trakcie rozmowy właściciel posesji oświadczył, że znajdujący się pod wymienionym adresem zakład cementowy czynny jest od poniedziałku do piątku w godzinach 8:00 - 16:00 oraz, że w godzinach nocnych nie są prowadzone żadne prace. W czasie kontroli o godzinie 10:05 strażnicy nie stwierdzili żadnych prac związanych z załadunkiem lub rozładunkiem cementu.

Odnosząc się do utrzymywania zwierząt gospodarskich w obrębie betoniarni przy ul. Pychowickiej w Krakowie informuję, że przez pracowników Wydziału Kształtowania Środowiska UMK prowadzone były kontrole związane z zasadami utrzymywania zwierząt gospodarskich (trzoda chlewna, kozy, drób). Właściciel zakładu posiada gospodarstwo rolne i tym samym prowadzi działalność rolniczą, której przedmiotem jest m.in. chów zwierząt. Podczas prowadzonych kontroli stwierdzono, że stan kondycyjny zwierząt jest dobry, mają

one zapewnione pomieszczenia inwentarskie oraz karmę. Zwrócono uwagę, że zwierzęta winny być pod stałą opieką właściciela i niedopuszczalnym jest fakt utrzymywania ich bez tego nadzoru (ucieczki zwierząt). Każdorazowo właściciel zobowiązywał się do sprawowania właściwego nadzoru nad zwierzętami, jednak nie był on skuteczny. W związku z powyższym w styczniu br., odłowiono świnkę wietnamską pozostawioną bez opieki (wałsającą się poza terenem gospodarstwa) i przetransportowano do gospodarstwa rolnego, które zapewnia opiekę bezdomnym zwierzętom gospodarskim. Zwierzę zostało odebrane przez właściciela po opłaceniu kosztów jego utrzymania. Działania takie będą podejmowane w przyszłości każdorazowo, gdy wpłynie zgłoszenie o zwierzęciu gospodarskim, które przebywa samotnie na terenie miasta bez opieki człowieka.

Podczas kontroli prowadzonej przez Straż Miejską, właściciel gospodarstwa dobrowolnie zobowiązał się do przeniesienia zwierząt w inne miejsce w terminie do 31 maja 2016 r.



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA
Jacek Majchrowski

Otrzymują:

1. Adresat
2. Wydział Kształtowania Środowiska
3. Straż Miejska Miasta Krakowa
4. Pełnomocnik ds. Ochrony Informacji Niejawnych
5. Biuletyn Informacji Publicznej
6. aa